Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 13 (1937)

Heft: 49

Artikel: Verdunkelung : von der heitern Seite

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-752067

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

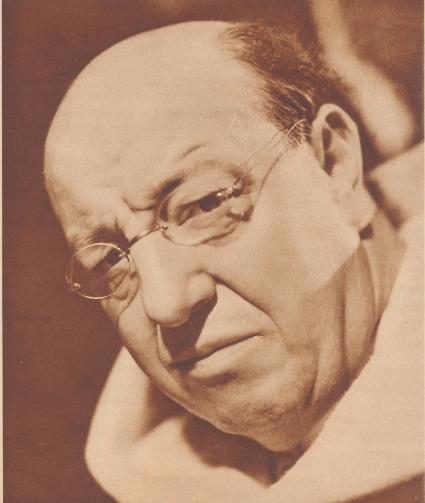
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Emil Jannings

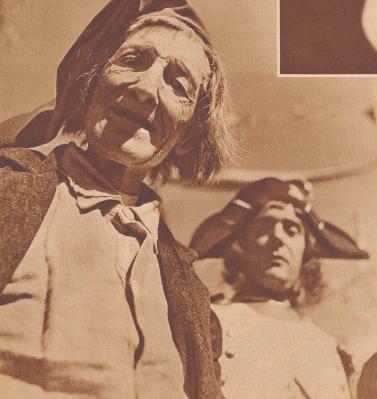
als Dorfrichter Adam im verfilmten «Zerbrochenen Krug» von Heinrich v. Kleist. Auch der, der den Film nicht restlos lobt, ist von der darstellerischen Leistung Jannings' rückhaltlos begeistert.

Emil Jannings incarne le juge de village Adam dans le dernier film d'Heinrich v. Kleist, «La cruche cassée».



Harry Baur

der große französische Darsteller im Film «Un carnet de bal» von Duvivier. Dieser Film gilt als der beste des Jahres 1937. Er erhielt an der Biennale in Venedig den höchsten Preis, den Mussolini-Pokal. Harry Baur ist — man beachte das nebenstehende Bild — in gewissem Sinn der französische Jannings.



Ein alter Revolutionär

aus dem Film «Die Marseillaise», den gegenwärtig der berühmte Regisseur Jean Renoir dreht. Dieser Film wird inso-fern vom ganzen französischen Volk finanziert, als sich jeder einzelne Französe eine Aktie zu 2 Franken kaufen kann. Un des figurants du film «La Marseillaise» de Jean Renoir, film financé par le gouvernement du Front popu-laire et les actions de 2 francs souscrites par le grand public.



Heinz Rühmann

Heinz Rühmann aviateur? Le remarquable comique allemand est-il donc las d'incarner les miais, les timides, les timorés et les froussards? Non point et il ne s'agit pas ici d'un film. Durant ses heures de loisirs, Heinz Rühmann pilote son avion particulier et sur-vole les eaux du Wannsee.

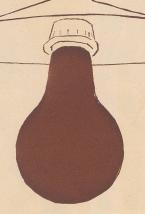
Verdunkelung – von der heitern Seite

Les à côtés de l'assombrissement

Zeichnungen für die ZI von Brandi



Der Märchenmond tut seine Verdunklungspflicht. La lune des féeries fait son devoir.



Eine Motte sucht umsonst nach dem Licht. Une pauvre mite cherche en vain la lumière.



Leuchtende Augen sind zweckmäßig abzuschirmen.

Une voilette est obligatoire pour l'assombrissement des yeux luisants.



Die Aus Le cygn

Lichtblond! Fräulein, Sie sind ja e bländendi Erschiinig, aber vorschriftswidrig im höchschte Grad!

- Hep, Mademoiselle! Le blond platine n'est pas autorisé, il faut vous teindre les cheveux.



Die Ausnahme: geboren am 24. November auf dem Zürichsee. Le cygne qui dans la nuit du 24 novembre naquit sur les rives du lac de Zurich.

